

امور اداره و تحرير به به متعلق
خصوصاً ایچون حکومت جاده سنده
عثمانی — عصر مطبعه سنده مطالعه
اداره سنده مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

مسکمزه موافق اوله رق اهدا بیو-
ریله جق مقالات مع الافتخار درج
اولنور

ایککنجی سنه
نسخه سی ۱ غروشد



MUTALEA

مجیدیه ۱۹ حسابیه
برسنه لکی سلائیک ایچون ۵۰، آلتی
آیلنی ۲۵ غروشد

سائر محللر ایچون
برسنه لکی ۶۲ بیچق، آلتی آیلنی
۳۲ بیچق غروشد

سلائیکه اداره خانه مزدن الیرلق
اوزره سنه لکی ۴۰، آلتی آیلنی
۲۰ اوج آیلنی ۱۰ غروشد
آبونه بدلی پشینا آانور

ایککنجی سنه
عدد : ۸۵

قیزك مکتوب و فطوغرانلری اعادة ايدر . فقط كین كشيدهده اوبلته یوز بیک فلورین اصابت ایتدیكنی کورنجه عقلی باشندن کیدر . یازنجی بوکا واقف اولور اواز در حال سابق نشا ناسنك خانه سنه کیدوب آتی جدا سودیكنی . اوندن بشقه هیچ کیمسه ایله یشا . بهمه جغنی کوز یاشلریله تأمین ایتمک چالیشور ایسهده کنج قیز بویله لفریدی به کلاه قایدیر جغنی طاقدن اولمادیغندن دلیقانلینک رجارلری صورت قطعیهده رد ایدر . دلیقانلی بشقه چاره قالما دیغنی کورنجه محکمه به مراجعت ایدرک یا اکر امیه ایچمه نك ویرلسنی و یاخود قیزك کندیسیله ازدوا . جه مجبور ایدلسنی طلب ایدر .

کور یلیوریا ! اکر امیه لر بعض دفعه سعادندن زیاده فلاکت و عذاب و مشقتی موجب اولور . مع مافیه ایچمزه ینه بونی تنی ایتمیه . جك کیمسه بولمز ظن ایدرم .



قادرین ارککه فاقیمیدر ؟

اوروپاده ، علی الخصوص آمریقاده قادینلرک ارککلرله مساوی حقوقه نائلیت ادعااستنده بولندقلری معلومدر .

اوروپا و آمریقا سیاسیون و ادباستدن بک جوق رجال دخی بو خصوصده قادینلره پیرو

اوله رق نسانک کرک معیشت بیتیه ، کرک احوال سیاسیهمدنیبه جه ارککلرله مساوی بر موقعده طوتملرلی ادعا ایتمکدهدرلر . بوفکرده بولنان کیمسهلره لسانتمزده « مستأنین » نامی ویریلیر . قادینلرک خلقتلری ینی احوال روحیهلری ارککلرله مساوی اولوب اولمادیغنی تدقیق ایتمک ایستیمورز . بالکتر آمریقالی مادام (آستیه دو والسر) اسمنده بر قادرین طرفندن نسانک ذکوره تفوقی اثبات ایچون سرداولنان دلائلی نقل ایله اکفا ایده جکر . قارئین کرام بوللائل غریبهدن بکنه جگرلی نتیجه نیچقار سونلر : « حوا لسان عثمانیده حیات دیمکدر آدم ایسه ارض معناسنده در حیاتک ارضه نفوقی ثابت اولنجه قادینک دخی ارککه رجحتی تسلیم ایتیدر .

حضرت آدم بالعموم حیوانات کی طویراقدن یعنی بی روح بر مادهدن خلق اولمشدر . حضرت حوا ایسه تشکیل اتمش ، حیات بولمش بر جسمدن وجوده کیشدر . حضرت حوا جئنندن طرد اولندقدن صوکره عدنه سقوط ایتمشدر که بورا سی حالا لطافت طبیعیه سیله تجیل اولنور قادینلرک دائما تعالی به میال بولملری بوندن ایلری کلیور . حالبوکه حضرت آدمک سقوط ایتدیکی سرندب اراضیسی لطافت طبیعیه دن محروم عادی بر قیالقدن عبارتدر .

قادرینده تستر واحتجاب فطری اولدیغندن وجودینک اقسام ظاهرهستی ستر ایچون جناب حق قادرینده اوزون صاجر احسان ایتمشدر . حسن احتجاب قادرینده اوقدر جلیدر که مغروق بر قادرینک جسدی یوزی قویون یوزر حالبوکه مغروق بر ارکک بالعکس صوبک یوزنده صرت اوستی طورر .

ارککلک چهرهسی حیوانات کی قیالره تولیدر حالبوکه قادینلر وجهلربا لطیف المنظر درلر . ارککلرک اکثرا صاجرلی تمامیهده وشر و قفاری آجیلوب مستکره بر منظره تشکیل ایدر . قادینلر ایسه لطف مخصوص الهی اولمق اوزره صاجرلی اصلا غائب ایتزلر . (غیبا صحیح می ؟)

قادرین ارککدن ده اتمیزدر قادینک نظافتجه ارککه تفوقی شونکه مبتدیر که قادرین بر دفعه کوزلجه ییقاندقدن صوکره الله نه قدر صو دو که او صو اصلا پسلسنمز حالبوکه ارکک نه قدر تمیزله جک اولسه ییقاندیغنی صوبینه پسلسنیز (بوده یکی دنیایه مخصوص بر غرابت اولمالی) جناب حق قادرینی خلق ایتدکن صوکره آرتق هیچ برشی خلق ایلدی قادینک اکل مخلوقات اولدیغنه بوده بر دلیدر . »

ابراهیم حکمت



ایدی زیر بوکا احتیاج کورموردی . بیوک فره در یفک بو لنیدیغنی زمانده محار به یینا شق صره ایله اجرا ایدلیدی کی یوریشلر دخی یناشق نظامده وغایت منتظم بر صورتده اجرا اولنوردی . مشارالیهک (۳۰۰۰۰) ۵۰۰۰۰ کشی قوتنده بولنان کوچسک اردولری قول نظامندن محاربه نظامنه یار تبریدیل خداماتوره سیله کچرلر و یاخودیان یوریشلره یاییله رق خطا جه جق صورتده دوشمنه طوغری یناشیق صره ایله یوردرل ایدی . و بحرکاتک اجراسی ایچوندی ایکی ساعتدن زیاده زمان صرف ایتزلردی .

حتی بواردولرا کثرا توقف ایتدکلری محل اوزرنده محاربه نی قبول ایدرک مدافعه به مساعد اولان مواضع اوزرنده محاربه نظامنده اردوگاه کشف قورارلر ایدی . دشمنده عینی اصولی

۱۶۷۵ حز بر انک ۱۴ نجی کونی صبا حلین مشارالیه (بیوک الکتور) منتخب ارکان حربیه ضابطانی قومانداسیله ۱۳۰ و ۳۶ و ۷۰ سواریدن عبارت اوچ سیار کشف قولی (یارهبندن) ۵ : ۳۰۰۰۰ المان میلی (۱) قدر مسافه ده بولنان (برانده بورخ پلو) (رانه نو) موقعلرینه کو . ندروب دشمنک حال وضعتی حقتده معلومات قطعیه استحصال ایدرک بو سایه ده تربیات و حرکتی بروقوف نام اوزرینه اجرا ایتمک موفق اولدی بیوک فره در یق طرفدن اجرا اولنان حرکات حربیهده سوارینک مهم بر وظیفه ایفا ایده مامسی اسبابی آکلاتمق قولایدردونک جهمه سی ایلروسنده سواری قطعات جسمه نك قوللانلمسی بو بیوک قوماندان ایچون مجبول (۱) بر المان میلی ۷,۵ کیلومترودر .

مطالعه تفرقه سی

ضابط کشف قولی و سوارینک وظائف

سوارینک وظایف

سوارینک وظائف سره البیشینه بر عطف نظر محرری : ارکان حربیه بیکیایلرندن بسم فقط بو فاتحارک اجرا آتی طوغریدن طوغری به نظر معاینه دن کچور مکر مقسمر ایسه ده کندو سندن بر جوق شیلر اوکر ندیکمز بیوک (نابولونک) بونلر میساننده آرادینی مودلری اوکر تمک بزه کافیدر . روسیا قرا لیتنک تشکیلی تاریخنده (بیوک الکتورک) کشف خدمتده سوارینک قوللانلمسته دائر ویرعلی مثال بالخاصه بزم ایچون شایان استفسارده در

معرفت

در سعادته : ترکیه و فرانسه رجه « معرفت »
نامیه بر رساله اسبوعیه نك نشریه ابتدار اولدینی
سامعه زب مفخر تمز اولمشدر . رفیق جدید مزك
ظهورینی تبریک ایله اکتساب شرف ایلرز .
نسخه لری ورود ایتد کجه مندرجاتی اعلان
ایده جکر ..

حکایه و رومان قسمی

مهاجر

— بول روژدن مترجذ : —

مترجمی : عبدی توفیق

۲

بوفکر بر جوق مزاحم و محرومیتلره قاتلا-
نهرق اوان و سننن ماضیده الی بک فراغ
قدر کوچک بر ثروت جمع و حفظ ایده بیلمش
اولان اختیارک ذهنتی بر پارچه راحتسز
ایله بوردی .

اوت زوجه سیله برلکده - هنوز حیاته
اولدینی زمان - استقبالیلری ، اختیارلقلری
دوشونه رک بویه بر تفرقه بولمغه حصر وقت
واهتمام ایلمشلردی . ایشی زحمتی و آغراولان
ترلاده ایشارکن بونی ده دوشونمک لازم
دکیدریا ؟ پاره یی قارکن طویلامق و طویلا نیلان

قوللاوب نه بیوک مسانه لره کشف کوندرونه ده
مسافات بعیده ایلری قره غوللر وضع ایدردی .
امنیت نامه ایله استراحت ایدلدیکی محفلرده بیاض
چادرلردن متشکل خطوط اوزاقدن کورینور
واردوکه کشف ایدلدیکی کچی قوه موجودده
تحمین و تقدیر ایدیه بیلوردی . حتی قرال محاربه
ترتیباتی اخذ ایلمزدن مقدم بالذات موقعی قشیش
ومعاینه ایله بیلوردی . بوحالده اردونک جبهه سی
ایلررسنده سواری قطعات جیه سنه اختیاج قاور .
اک ازم اولان استکشافی اجرا ایتک ایچون
هوسارلر کفایت ایدیور بوندن بشقه فرهدریق
انلرک ایضا ایده بیلجکری خدمته ده پک بیوک
بر اهمیت و بر مزدی . زیرا « هوسار قطعاتنک
ضابطانی دشمن کشف واردوستی ترصد ایتک
مجبوردرلر بناء علیه هیچ اولمز ایسه برضابطدن

مقداردن بر قسمی آتی به تفریق ایللمک البته
کار عاقلدر .

هیات !! زواللی مادام لامارش ، بودقت
واملنک ثمره سی اقتصافه موفق اوله مادن ، بر
قیش کونی نزله صهریده ن ترک حیات ایلمش
ایدی . زوجه سنک وفاقی بابالامارش بر ضربه .
الملنک اولدی . تهانی و ازروا آتی تخویف
ایلیوردی .

کونک بری . کلیسا قیوستده بولنش اولان
بر کوچک قیزی حسنا تپورلکی . کال مرحمت
و شفقتی حسبله کندینه کریمه معنویه انخا
ایدی .

بوقیز جغزی پک بیوک براعتا ایله بیومش ،
انک اوغرینه هر درلو محرومیت تکرار قاتلامش
ایدی ، صاحبین هر کسدن اول قالقار . ترلایه
کیدر ، وایشی انحق اقسام کچ وقت ترک ایله
او کوزلریله برلکده خانه سه عودت ایلردی .
سه سیل ، شمدی ، بیوش ، لطیف ، قوی البینه
برقیز اولمشیدی . بابالامارش ، سه سیلی کندی
حقیقی قیزی ایش کبی سور . انکله افتخار
ایلردی .

سه سیل - کندی تعمیری وجه ایله - ایشدن
قاجار ، کافر نعمت برقیز دکلدی . سویمی قیز جغز
هر وقت پدینه معاونت ایدردی . اختیار بابا
لامارش ارتق ترقی - سی حسبله ایشلمکدن
یورولدیغی جهته اراضی سندن بر قسمی زرع

دشمن کورمسی و قوماندانک حاله مناسب ترتیبات
اخذ ایده بیلمی ایچون دشمن مذکور ی ایو
کوروب ایجاب ایدن راپوری قوماندانته کوندروسی
طلب ایدلملیدر « دیور ایدی . (۱) دیگر بریرده ده
مشار الیه « اکثریا واقع اولورکه » سواری
عسکری ایچرو سنده (هوسار) بولنه مز اوزمان
سوارینک کندی کندوستی کشف ایده بیلمی
ایجاب ایدر . بو خصوصده هر بولدن الامار
و ذکی سواریلردن (۶) فتراختاب اوله رق کشف
خدمتی بولره تعام ایتدیریلور » دیور (۲)

(۱) بیوک فرهدریق هوسارلر حقه ده کی نظامنامه
سندن
(۲) ۱۷۵۴ سنه سی ۱۴ کانون اولنده سوارینک
ماوره ائشاسنده نظر دفته انشی ایجاب ایدن مواد حقه ده
نفر اولنان تعلیم نامه دن

ایتمکدن و از کچهرک دیکرینه ایجار ایلورسه ده
بوندن پک آز انتفاع ایدیور . جزئی بر پاره
آلیوردی .

بناء علیه برایکی آیدن بری کندنجیه بیوک ،
مهم برقرار و برمش ایدی . بوده نفود موجوده -
سندن بر قسم جزئیسی مصرفه تخصیص ایللمک
ایدی . بوقراری بر فانی موجب اوله میه جغتی ،
وفاتندن سوکره ثروندن قاله جق پاره سه سیلک
بر قوجه بوله بیلمسنه کفایت ایده جکنی دوشینور .
دی . او قدر بیوک زحمتلره طویلا بیلدیکی
التولرک بر قسمی حیات پیرانه سنک سنن
اخیره سی حلاوتیاب ایتک حصر ایدمچک ،
اولجه سکون و راحت و متعاقبده شمدی به قدر
هیچ لذتی طامدینی اذواق عمر دن حصه یاب
اوله جقدی .

بو کندینسنجه تقرر ایتمشیدی . یاربندن
اعتباراً فکری موقع اجرایه قویه جق ، او کونه
دکین انحق یورطی کونلرنده - اوده الکعادی
جنسندن اولمق اوزره - ایچمش اولدینی شرابک
اعلا سندن بر واریل شراب صاتون آله جق ،
قهوه سی ایچدکدن سوکره وقتک بر قسمی
- هر حاله اسراف و نمجاوزده بولمهرق - کوپک
مسافر خانه سنده دوستریله برابر بیکره جکدی .
عاقلا نه بر حیات ، التمش سکر سنله مساعی
متمایده ن سوکره بوقدر اوزون برمدت اقطاف
اولنان ثمره جهدو غیرتندن بودرجه بر استفاده

فرانسه نک امپراطورلق و جمهوریت اردولری
قوللریک زیاده لکندن طولانی بر جوق قول
اردولره تقسیم اولنوب بر جوق جمعیتلره یوریمکه
مجبور اولدیلر بونتیجه وصول ایچون (نابولیون)
اسکی قوماندانلرک کندوسنه بر اقش اولدینی
مودلره مراجعتله سوارینسی اردولرینک ایلرو -
سند یوردی .

سورای صنفنک وظائف سوق الجیشیه سی
کشف و استعمال ایله صنف مذکور دن استفاده
ایده بیلان ارامنه جدیدیه قوماندانلرینک اک
برنجیسی نابولیون ندرکه سواری نی پیاده خطدینه
ربط ایدن مواقعدن قوتارمق ایجاب ایتدیکنی
دها برنجی سفرنده مشاهده ایتمشدر .

«خفیف سواری پیاده فرقه لرینه مربوط
مابعدی وار